

Brussell, 7 ta' Jannar 2022
(OR. en)

5133/22

LIMITE

CORLX 6
CFSP/PESC 12
COASI 2
CSC 5

PROPOSTA

minn:	Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, iffirmit mis-Sur Stefano SANNINO, Segretarju Ġenerali
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Suġġett:	Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà lill-Kunsill għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar azzjoni tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-evakwazzjoni ta' ċerti persuni partikolarment vulnerabbli mill-Afganistan

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument HR(2022) 5.

Mehmuż: HR(2022) 5

HR(2022) 5
Limited

SERVIZZ EWROPEW GĦALL-AZZJONI ESTERNA



Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà lill-Kunsill

tas-07/01/2022

għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar azzjoni tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-evakwazzjoni ta' ċerti persuni partikolarment vulnerabbli mill-Afganistan

HR(2022) 5

HR(2022) 5

Limited

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/...

ta' [jj/xx/2022]

**dwar azzjoni tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-evakwazzjoni
ta' ċerti persuni partikolarment vulnerabbli mill-Afganistan**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-10 ta' Diċembru 2001, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2001/875/PESK¹ dwar il-hatra tar-Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea fl-Afganistan. Il-mandat tar-Rappreżentant Speċjali tal-UE fl-Afganistan gie estiż, kif l-aħħar bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/289², sal-31 ta' Awwissu 2017.
- (2) Fit-30 ta' Mejju 2007, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2007/369/PESK³ dwar l-istabbiliment tal-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea fl-Afganistan (EUPOL Afganistan). Il-Missjoni giet estiża l-aħħar bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2040⁴, sal-15 ta' Settembru 2017.
- (3) Fl-1 ta' Mejju 2021, it-Taliban nedew offensiva u bdew jahtfu għadd dejjem jizjed gradwalment ta' distretti fl-Afganistan. Fil-15 ta' Awwissu 2021, forzi Talibani hatfu lil Kabul.
- (4) Kif innotat mill-Kunsill fid-dikjarazzjoni tiegħu dwar is-sitwazzjoni fl-Afganistan, tal-31 ta' Awwissu 2021, "*l-evakwazzjoni taċ-ċittadini tagħna u, sa fejn hu possibbli, ta' nazzjonali Afgani li kkooperaw mal-UE u l-Istati Membri tagħha u l-familji tagħhom, twettqet bħala kwistjoni ta' prijorità u ser titkompla. F'dan ir-rigward, għaddejja hidma intensiva biex jiġu identifikati soluzzjonijiet immirati għall-bqija tal-każijiet speċifiċi ta' persuni f'riskju fl-Afganistan*".

¹ ĠU L 326, 11.12.2001, p. 1.

² ĠU L 42, 18.2.2017, p. 13.

³ ĠU L 139, 31.5.2007, p. 33.

⁴ ĠU L 314, 22.11.2016, p. 20.

HR(2022) 5 *Limited*

- (5) Fil-15 ta' Settembru 2021, fil-konklużjonijiet tiegħu dwar l-Afganistan, il-Kunsill innota li *"Minn Awwissu 2021, il-komunità internazzjonali, inkluż l-UE u l-Istati Membri tagħha, għamlet sforz kollettiv, f'ċirkostanzi estremi, biex tevakwa eluf ta' ċittadini tal-UE u nazzjonali ta' pajjiżi terzi, inkluż Afgani li hadmu għal missjonijiet diplomatiċi u Afgani oħra friskju, minhabba l-impenn ta' principju tagħhom għall-valuri komuni tagħna. Din kienet turija vera tas-solidarjetà tal-UE. L-UE hija grata għas-shubija b'saħħitha tal-Istati Uniti, in-NATO, l-alleati tagħha, u l-pajjiżi fir-reġjun f'dan ir-rigward. Din kienet turija vera tas-solidarjetà tal-UE."*
- (6) F'dawn iċ-ċirkostanzi eċċezzjonali, mill-1 ta' Ġunju 2021 is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) organizza l-evakwazzjoni b'mod partikolari tal-Afgani li kienu hadmu għar-Rappreżentant Speċjali tal-UE fl-Afganistan jew għall-EUPOL Afganistan, ta' Afgani oħrajn partikolarment vulnerabbli li kkollaboraw mal-Unjoni u tal-qraba stretti dipendenti tagħhom. Evakwazzjonijiet bħal dawn jenhtieg li jkomplu matul is-sena 2022.
- (7) Azzjoni operazzjonali taht il-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni għandha tappoġġa tali evakwazzjonijiet organizzati u ġestiti mis-SEAE.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Objettivi u ambitu

1. L-Unjoni għandha tappoġġa l-evakwazzjoni mill-Afganistan, bejn l-1 ta' Ġunju 2021 u l-31 ta' Dicembru 2022, ta':
 - a) eks membri tal-persunal tar-Rappreżentant Speċjali tal-UE fl-Afganistan;
 - b) eks membri tal-persunal tal-EUPOL Afganistan;
 - c) persuni oħra partikolarment vulnerabbli, li jikkonsistu fi:
 - uffiċjali jew professjonisti oħra, attivi fis-settur politiku jew tas-sigurtà fl-Afganistan (bħal imħallfin, prosekuturi, uffiċjali tal-pulizija, persunal militari u ġurnalisti), li kienu mharrġa taht, jew li kienu involuti fl-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni;
 - membri tal-persunal ta' eks fornituri tal-EUPOL Afganistan u tar-Rappreżentant Speċjali tal-UE fl-Afganistan;
 - membri tal-persunal tal-fornituri tad-delegazzjoni tal-Unjoni f'Kabul, impjegati fdik il-kapaċità f'perijodu bejn is-16 ta' Awwissu 2019 u l-15 ta' Awwissu 2021.

HR(2022) 5

Limited

- d) il-konjuġi dipendenti, bniet, ulied, aħwa mhux miżżewġa, ommijiet u missirijiet ta' persuni li jappartjenu għall-kategoriji a), b) jew c).
2. L-evakwazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi organizzata u ġestita mis-SEAE, taħt l-awtorità tar-Rappreżentant Għoli.
 3. Mill-1 ta' Ottubru 2021, is-SEAE stabbilixxa lista tal-persuni eliġibbli għal din l-evakwazzjoni. Hija tista' tiġi emendata mis-SEAE f'konformità mal-paragrafu 1.
 4. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jkun responsabbli mill-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja għall-implimentazzjoni ta' din l-azzjoni għandu jkun ta' EUR XX.
2. In-nefqa kollha għandha tiġi amministrata f'konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.
3. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-amministrazzjoni korretta tal-infiq imsemmi fil-paragrafu 2. Għal dak il-għan, hija għandha tikkonkludi l-ftehim mehtieg mas-SEAE.

Artikolu 3

Dhul fis-sehh u dewmien

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Għandha tapplika mill-1 ta' Ġunju 2021.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President